

电波少女与青春男



(日) 人间 /著
(日) Buriki /绘 May /译

「为什么，大家都选择

煮配菜盖在饭上的料理？」

来，请用——

「好啦——有什么关系，吃吃看吧。」



御船流子 (Mifune Ryuuko)

- 同学。
- 我转学后交到的第一个朋友。
- 我的青春点数上升主因。
- 骑自行车时会戴黄色的安全帽。
- 好像很在意自己微卷的发质。
- 性格有些天真的普通人。
- 能够轻松聊天的存在，果然很珍贵。

「得先帮转学学生跟藤和准备晚餐才行。」

丹羽真 (Niwa Makoto)

- 自称我。
- 身高一百七十厘米出头。
- 由乡下转到都市生活。正在享受多姿多彩的高中生活！
- 为了争取青春点数赌上性命。
- 上回好不容易才让点数偏向正分。这次却又发生不得了的状况。

前川同学 (Maekawa san)

- 同学。不过，我不知道她的名字。
- 我的青春点数上升主因。
- 身高约一百八十厘米，身材纤细到可以和铁丝一决胜负。
- 有角色扮演的嗜好，比方说穿制服或布偶装等。
- 会以淡淡的口吻说出大胆的提案。
- 配上那副外表，

场面总是被前川同学的步调牵着走……



“真正重要的东西用钱是买不到的。”

“那句话用在这里有点不对吧！”

虽然在你一脸得意时吐嘈，有点不好意思。

“啊——可是呢，现在放学后光是社团就忙不过来了，而且我没有特别需要花钱的兴趣……啊，我这个人该怎么说呢，就像这样，大大咧咧的啊！我从外表看起来很有个性，可不是没有兴趣且毫无个性的角色！千万别被传闻欺骗！”

那些全都是无凭无据的谣言，真不像样！粒子同学在刚进入午后的时间段里，用力吸着铝箔包红茶。明明根本没有人给她取什么“水平线”之类的绰号嘛！

从外表看起来就很个性……在我认识的人当中，符合这条件的大概有两个人吧。一个是宇宙人，另一个则是身材高挑的某人。虽然姑姑在某种意义上算是有个性，但如果连她也算进去，我似乎会遭到诅咒，尽管可惜还是放弃吧！

“算了，个性这话题就当成可燃垃圾丢掉。是吗？那应该不行哦！”

“哔吸？”边咬着吸管边提出疑问的结果就是——声音混在一起啰，粒子同学！

“呃……我是在说，我原本想问你今天放学后有没有空，看来应该不行吧？”

“哔吸。”

粒子同学的动作一瞬间停止。她就像突然想到什么似的吞下嘴里的饮料，将铝箔包放到桌上。她的朋友从背后经过，把我们看成一伙之后不知为何笑了。



试读结束：需要全本请在线购买：www.e-tong.com

艾莉欧再度将下半身塞进自行车车篮。看来事到如今，我只能承认那是艾莉欧的标准动作。而且，如果让她坐在置物架上从后面用力抱住我，搞不好我身为监护者立场的支柱会扭曲变形，或许保持适度的距离感反而恰当。不，从青春点数的观点来看，当然是两人共乘的方式比较……不过，该怎么说呢？

恐怕，或者该说我很肯定，艾莉欧只要一回家就会卷上棉被。但我感觉到，我已将她的消沉程度挽回到只要晚餐时间来临，就会确实爬出被窝的地步。

艾莉欧还不要紧。虽然速度比牛的步伐更慢，但她还能够回来。

她并未完全甩开。

她正被社会的重力一点一点地拉回，因此才会说出要工作的宣言。

我到底有什么证据？追根究底来说，我讲的“还”究竟是在跟谁比较？虽然我脑中仍有好几个地方像淤青般隐隐抽痛，既然没有名为“根据”的应对方式，我也只能忍耐。

简而言之，我并不悲观，而是在乐观中相信着艾莉欧。因为仅仅如此，我倒也有种邪恶的愉悦感。

接下来直到三点过后，我和艾莉欧都在镇上乱晃。于是，我用自己的脚与腰亲身理解了“乱逛乱晃”跟“迷失徘徊”的汉字为什么相同。〔注：乱逛乱晃为うろつく（彷徨く），迷失徘徊为さまよう（彷徨う）。〕我们一起变成车站前的流浪者，“明天应该



会肌肉酸痛。”坐在车篮中甩动双脚的艾莉欧如此说道。我捏捏她的脸颊作为惩罚，然后回到藤和家。

我将自行车丢进仓库，上锁之后来到玄关。艾莉欧标准的低头动作已经消失，外表恢复到了上午刚从理发院走出来时的样子。

“我回来了！”由于女女姑姑的鞋子并排放置在玄关，我试着打声招呼。“我回来了——”艾莉欧也模仿我，在无人的走廊里抛出一条微弱的声线。

没有家人因两条声音而现身。她是不是又窝在棉被里，设置了公主抱之类的陷阱？就像是要挤出装在竹筒里的水羊羹，我真想试试拉紧棉被，让女女姑姑“滑溜”地挤出来。

既然对方不出来，站着发呆也只是浪费时间，因此我开口要艾莉欧进入家中。我觉得她现在这种没有他人指示，就无法下定决心执行大部分行动的样子，很像某游戏的机械少年。（注：指超级任天堂游戏“ワンダープロジェクト J 機械の少年ピーノ”。）不过，由于“很难确认状态”这一现实要素的存在，使得难度戏剧性地提高了呢！

“要吃点心了，去洗手。”我试着以溺爱孙子的祖父口吻对艾莉欧开个玩笑。“嗯。”她微微用力点头，“咚咚咚”地沿着走廊跑开……咦，不会吧，她相信了？小艾莉变得太过老实，祖父我好担心你在外面会不会被骗啊。反对就职活动，赞成小孩家里蹲的家人应该也很罕见吧！

心情愉快的艾莉欧在起居室前停下脚步，蠕动嘴巴讲着什么。她似乎是在跟里面的人，多半是跟女女姑姑打招呼。也不

事到如今，艾莉欧似乎也放弃抵抗，露出头部展开普通的会话。

“早安，表哥。”她的视线不带憎恨，只是念出跟平常无异的平淡问候语。

“哦——早安……对了，艾莉欧，帮我撑着伞。”

我要她从棉被里伸出右手来，拿起打开的伞。

只要在车篮的位置撑起伞，不就能为我跟艾莉欧双方挡住雨水了吗？发现她的意外用途，一时的晴朗造访了我的心情。

“然后呢，我们要去哪儿？”啊，她有些不高兴地鼓起腮帮子。这是个新鲜的反应，感觉有点可爱。

我抬头看着雨伞，宛如在对透过塑胶伞布混浊可见的阴沉天空报告般开口。

同时想着……外星人是否正透过这片灰色的雨云俯视着我们呢？

“贩卖七次元钥匙圈的杂货店。听说你的工作，就是替那边的老婆婆代班。”

“婆婆最近都在里面躺着休息，你们可以擅自进去，没关系。”

因为昨天女女姑姑这么说过，我决定毫不客气地进去打扰。

那间杂货店的店门和屋顶上贴着好几个红色以及其他鲜艳色彩的广告牌，还保有典型个人商店的外观。我在店门旁停妥自行车。在得知目的地之后，艾莉欧的心情和表情似乎都掺杂



中。“大概……是这里。”艾莉欧在走廊途中停下脚步。在走廊的墙上，有个入口由两扇拉门封住的房间。

我打开在日光与岁月作用下泛黄的拉门。房间中央铺着微微隆起的寝具。看来对方是睡觉时会用棉被将头一起盖住的人，完全找不到皮肤显露在外的部分。

“婆婆。”艾莉欧在寝具旁边坐下，亲昵地呼唤隆起处。

“来了，来了，我正打算要去店里啊！”对方一边辩解，一边窸窸窣窣地从被窝里伸出头。虽然她的头发还残留着不少黑色，但是皱纹的数量就算拿去跟姑姑比较，也是压倒性地庞大。老婆婆的脸颊瘦削，眼球看起来有点凸出。嗯……我好像在哪里见过这张脸孔。大概只是我多心了。

在看向我们之前，她就讲了一句：“这是谁啊？”先预约好遗忘。

“婆婆，呃……早安，你好吗？好久不见。”

明明只要一一说出口就好，可是艾莉欧却急急忙忙地将话全部凑成一句。唉，这也很像她的风格。

婆婆，也就是田村婆婆，将手臂伸出棉被，那是一只皮肤紧绷到连皱纹都变得不显眼的细瘦手臂。但她的手却停在原地，没有往前移动。“啊——地球的重力跟以前相比，也真是变得过分多了！”老婆婆讲出惊人的言论。所谓重力，是跟景气一样，会因为数十年的时间而产生变动的东西吗？我并未受到这样的冲击。姑且不论我个人是否期望，但我已习惯了这类言论。

我握住田村婆婆的手，引导到放老花眼镜的位置。“噢噢……嗯，就谢谢你吧。”

< 丹羽 真 >

- 被认定是个零卡同理心。 - 2
 - 膝盖被那样的姑姑当做枕头用，还惨遭乱舔。 - 5
 - 陪艾莉欧进行就职活动。 - 3
-
- 目前的青春点数合计 - 9



< 藤和艾莉欧 >

- 立志去工作。 + 3
 - 头发清爽爽爽。 + 1
-
- 面试被刷下来。 - 4
 - 自闭（躲在棉被里）。 - 2
 - 决定在杂货店工作。 + 2

目前的社会回归点数合计 - 50
(新增)



“我就说我叫流子啊，米奇！”

“什么，你很介意艾莉欧的事？”

“也没有……”

“嗯，会介意也是当然的啊！为什么她会在这种地方工作……”

把别人的话当成耳边风的米奇品尝着泡面里的虾，兀自点点头。只是后半段的发言，我同样也认为很不可思议。话说回来，最近在镇上都没看到棉被卷呢——我是有这么想过啦！

“不过啊，以后是不是别再来这里比较好？”

“咦，Why？”

听到她突如其来来说要回避此处，我看向米奇。她先吸哩呼噜地将面条吸进嘴里咬几下吞下肚后，才开始解释理由：

“因为有艾莉欧在啊！”

“嗯，是呀……”“现在可不是停止思考的时机噢，粒子！”“流子！”“你回想一下在学校发生过的事情。把话挑明来说，艾莉欧的脑筋有问题，你也不太想和她有所牵扯吧？”“啊……”米奇这说法的根据渐渐显现，让我不由得认同。

我回想起藤和同学失踪半年左右后，再度在学校出现时的样子。即使在上课时间，她也毫无顾虑……甚至午休时还夸张到把全教室的人都赶出去……当时的情况的确很严重。

我读一年级和她不同班，并非从头到尾的被害者，看到她裹着棉被走动的样子还觉得“那打扮挺可爱的呢”，所以并没有那么严重的厌恶感。

不过，还真是复杂啊！主要是丹羽同学方面。不，不，人



这样。啊，可是她在上体育课时替我取了“粒子”这绰号的行为是要扣分的。

根据前川同学的情报，藤和同学是丹羽同学的表妹，据说还住在一起……居然共处一个屋檐下，真是不成体统！如果我是指导老师，丹羽同学就无法逃过被剃光头的处罚。呵呵呵，幸亏我只是个单纯的学生，让他捡回了一条命……我试着耀武扬威了一会儿。啊……我这个人算是相当幸福的少女？不知为何，常有朋友这么说呢——说我是个幸福的人。

结果大叔并未走进店内，而是骑着车继续前进。自行车的车篮里堆着大大的纸箱，也许是那东西很重吧，只见他很艰苦地咬牙踩动踏板。米奇也停下筷子，将视线投向经过后直接离开的大叔身上。我看到大叔载运的箱子，里面放的是可乐……吗？如果箱子上的标示正确的话。

哦！流子小姐的英文能力终于为了追求活跃机会，厚着脸皮抢出风头了。别看我这样，我可是有英文三级的水平呢，不过同时去考的汉字检定没有合格。

“那是偷来的吗？”“很难讲……也许不是。”“那就是大人式购买啰！”“嗯，是大人式购买。”〔注：日语“大人買い”（大人式购买），原本指拥有财力的成年人一口气大量购买食玩等儿童商品，后来引申为一口气大量购买整套漫画、整套影片等个人嗜好品的行为。〕我和米奇互望彼此点点头，不知为何两人都露出微笑。

“那些是他自己要喝的吗？”“或许是什么活动的奖品，例如儿童同乐会之类的吧。”“啊……也许吧。要不然就是可乐中毒者。”“米奇也看得懂箱子上的字了！啧——”“你这是在瞧不



用的一天。当时我好像立刻就觉得腻了，沉浸于玩球之中。

考虑到该反省的部分，我这次事先准备好随身听，让喜欢的歌吸收闲暇，同时紧贴着建筑物墙壁偷偷窥视商店前方。在耳畔播放的，是位名叫二条欧瓦莉的女歌手一年前发行的曲子，我记得应该是连续剧或电影的主题曲。在六七年前出道的这个人，是在车站前的路上唱歌而偶然被发掘，她在小册子上的经历有写到这件事。上面也提到她喜欢狗，提升了我对她的好感度。至于重点的歌曲部分，那以“消极又开朗”闻名的歌词与曲调绝不会给人率直的感觉，听过之后我也同意这个评价。

居然能卖得那么好，这世界真是充满谎言——她本人在电视节目登场时天真地笑着表示，令我留下印象。所以我才会买了CD，像现在这样听着。

嗯，这点先搁置一旁不提，在等待丹羽同学的途中，天气也变得诡异起来。早上的晴天土崩瓦解，云层的形状也逐渐改变。每当云层移动时，空中就像被含有大量墨水的毛笔来回刷了好几次。差不多二十分钟之后，我成功地用头皮观测到今天初次降下的雨水。

当我打算移动到有屋顶遮蔽的地点时……出了问题。

呃……那就是啊，似乎还有其他人在监视这间杂货店。而且还是两个人。

一个是看起来年约三十岁的女性，另一人则是昨天的可乐大叔。由于雨水开始断断续续落下，两人就像被驱逐似的展开移动，让问题浮现到泥泞上。因为位置的关系，沙沙移动的他们似乎并未察觉彼此的存在，我却掌握得一清二楚。我在观察

“哟！有拿出干劲做事吗？”我还没向缩成一团正坐在店内的艾莉欧打招呼，“呀——哟！”穿便服的粒子同学居然嚷嚷着推了我的背一把，令我吃了一惊。

因为隔天是假日，昨天——星期五的晚上我熬夜了，今天早上睡过头了。在中午前醒来后，我发呆好一阵子才决定出来吃饭并顺便参观一下艾莉欧的工作状况，在雨天骑着自行车滑行。艾莉欧一个人时根本不碰自行车，要移动就只能靠双脚走路。那是她的习惯吗？还是恐惧？那家伙，是不是对自行车抱有精神创伤啊？我也掺了一脚……虽然我不愿这样想，但两人差点双双跑去自杀也是事实嘛！年轻人实在太冲动了。

闲话少说，当我踩着自行车打算进入弥漫着潮湿空气的店内时，不知为何却碰上全力冲向这里的粒子同学堂堂登场。她的发梢似乎被雨淋湿，带着微微的水汽。

假日碰巧在街上遇见女同学……这情况应该会让青春点数沸腾，但我多少有点介意这场邂逅不太像巧合，无法按下脑中计算器的按钮。

由于陪着艾莉欧进行回归社会或其他杂七杂八的行动，这件事有点被我以“现在先不管也没问题”的态度搁置一旁。即使如此，有时我还是会想起青春点数的存在。

“嗨……嗨——丹羽同学，藤和同学也早呀！”

我高高举起右手，摆出类似电影《周末夜狂热》里的姿势打招呼，然后将自己的塑胶伞插进放在店门旁的伞架。



我把洋芋片和可乐还给她，换回毛巾。“唔嗯——”接下来，粒子同学虽然喃喃念着，但还是转身面对艾莉欧，“我要买这个。”她递出洋芋片的袋子。

“多……谢啦……”艾莉欧的回应听起来像是在模仿体育系学生的豪爽口气，却失败了，接着洋芋片小跑步冲到收银机旁。她的凉鞋咔咔作响，就像是要抱住那个会冒出钱的箱子般整个人飞扑过去。“一……一百二十日元……左右。”她以笨拙的动作敲打收银机，对着粒子同学说道。目睹艾莉欧对人类以外全力以赴的待客态度，粒子同学的脸颊一边抽搐，一边拿出钱包，摸出金额正好的零钱递给她。艾莉欧以扭曲得很僵硬的手指收下那些钱，两度使劲握紧了手中的三枚硬币。

她脸上只有嘴唇部分微微扬起笑容，浮现满足之色。表情里也能让人感觉到一种自豪，就像小孩子成功挑战了超出能力的难事一般。嗯，毕竟能亲手碰触原本只敢站在旁边观看的东西，是个很简单易懂的成长嘛！

顺便一提，艾莉欧担任田村商店店员能获得的日薪是五百日元，一枚硬币。就算一个月天天上班，也只能赚到约一万五千日元。以十六岁小孩的零用钱来看虽然算多，但以打工薪资来看，是个值得惊叹的数字！令人惊讶的程度，就跟新产品洗衣精所带来的洁白效果差不多。这个例子虽然有点不知所云，不过在一家一天营业额还不到三千日元的店里，能拿到那样的薪水，说不定算是很好的待遇——我后来转为这么想。毕竟雇用艾莉欧的行为本身，就等于放着计算盈亏于不顾吧！

“那么，是不是该去看看老婆婆呢……”



呼我已经成了定局啦！我在去拿老花眼镜的途中顺便冷静地思考一下，归纳出：田村婆婆→真，女女姑姑→真真，粒子同学→丹羽同学，前川同学→转学生，艾莉欧→表哥。唔——嗯，这感觉有点像谣言传得越远就越偏离事实的情况。哪怕是名字顺序能反过来也好……那样也很恐怖。

田村婆婆戴上老花眼镜，正确地是放在鼻子上，以这种使用方法确保视线清晰，抬头望向粒子同学。粒子同学露出腼腆的态度后，田村婆婆就像理解什么似的“啊啊”了两声，将下巴塞回被窝里：

“你是跟艾莉欧不同的一伙朋友来这边的小孩嘛，我清楚地想起来了。”

“啊……呃，是啊！我跟藤和同学读不同的小学。”

粒子同学说完后瞄了艾莉欧一眼，艾莉欧也轻轻点头表示同意。该怎么说，两人之间的气氛微妙地有些生疏。从粒子同学身上，可以感觉到她不想被人证实自己跟艾莉欧是朋友。

“什么啊……你们不是朋友吗？”

田村婆婆察觉到那股气氛后，毫不客气地跨越界线。明明姿势是重视防御的甲壳外形，对攻击行为她却毫不犹豫。将龟壳与长年经验组合在一起，会更加协力合作呀！（注：日本俗语有“亀の甲より年の功”这句话，“亀の甲”为龟壳，“年の功”为长年累积的经验，直译是长年累积的经验比龟壳还有用，意同“姜是老的辣”。）我茫然地享受着这份不合时宜的敬佩心情。至于我呢，不要开口是最聪明的做法。

存在于两人之间的隔阂，大部分应该与艾莉欧退学事件有



妙地收下这句话。也罢，毕竟听起来不像是她父亲的英勇事迹嘛，反而像是会放在吹嘘列传序章里的话题。

“然后呢……然后呢？”尽管不关她的事，不过艾莉欧还是扑向“UFO”这名词。她的态度与其说不含演技的味道，不如说已经把之前的会话都抛到脑后了。虽然我差点忘记，但艾莉欧可是那个女女姑姑的女儿。像根据个人需求来取得或舍弃情报这类行为，对她来说恐怕如同呼吸一样自然。

“结果被人揭穿那是谎言，尝到了朋友们的狠狠制裁。当然，UFO哪有这么容易就被找到！那些家伙的戒心可是非比寻常呢！”

田村婆婆宛如在介绍熟人般，叙述着UFO机密度有多么高。

“对啊，用望远镜偷看也找不到。”

艾莉欧附和。正常来说，这应该不是彼此一脸认真地拿来讨论的题材吧！

被迫得知父亲一点羞耻过往的粒子同学低下头来，面对这话题的浮游感，也只是浮现应付的苦笑。

“外面在下雨吗？”田村婆婆平静地竖起耳朵，喃喃说道，“最近，我一点都看不到天气变化。”接着，她讲出这句难以判别是抱怨或什么的台词，眼球似乎很无聊地望向天花板。

在沉默的持续下，粒子同学与艾莉欧很尴尬地让视线飘移交会。看来她们都把对方当成外星人，探测着彼此的生态。

我则站在距离她们一步外的位置，对这样的两人进行观察。

“嗯？什么啊——又来了吗？”田村婆婆之前转往天气的意识又回归水平，非常不以为然地开口说道。